



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 9 aprilie 2014 (24.04)
(OR. en)**

**8604/1/14
REV 1**

**PUBLIC 68
INF 115**

NOTĂ

Subiect: REZUMATUL LUNAR AL ACTELOR CONSILIULUI NOIEMBRIE 2013

Prezentul document conține o listă a actelor adoptate de Consiliu în noiembrie 2013.^{1 2}

Acesta conține informații privind adoptarea actelor legislative, precum:

- data adoptării,
- reuniunea relevantă a Consiliului,
- numărul documentului adoptat,
- trimiterea la Jurnalul Oficial,
- regulile de vot aplicabile, rezultatele votării și, după caz, explicații privind votarea și declarațiile consemnate în procesele-verbale ale Consiliului.

¹ Cu excepția anumitor acte cu un domeniu de aplicare limitat, precum deciziile de procedură, numirile, deciziile organismelor instituite prin acorduri internaționale, deciziile bugetare punctuale etc.

² În cazul actelor legislative adoptate prin procedura legislativă ordinară, ar putea exista o diferență între data reuniunii Consiliului în cursul căreia actul legislativ a fost adoptat și data efectivă a actului respectiv, deoarece actele legislative adoptate prin procedura legislativă ordinară se consideră a fi adoptate numai după semnarea de către președintele Consiliului, președintele Parlamentului European și secretarii generali ai celor două instituții.

De asemenea, prezentul document cuprinde informații cu privire la adoptarea unor acte fără caracter legislativ pe care Consiliul a decis să le facă publice.

Documentul este disponibil și pe site-ul internet al Consiliului, la adresa:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=ro>

Documentele menționate în rezumat pot fi obținute prin intermediul Registrului public al documentelor Consiliului la adresa de internet: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=ro>

A se reține faptul că prezentul document are un scop pur informativ - numai procesele-verbale ale Consiliului sunt autentice. Acestea sunt disponibile pe site-ul internet al Consiliului, la adresa:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=ro>

INFORMAȚII PRIVIND ACTELE ADOPTATE DE CONSILIU ÎN NOIEMBRIE 2013

Cea de a 3271-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI ECONOMICE și FINANCIARE), desfășurată la Bruxelles la 15 noiembrie 2013

ACTE LEGISLATIVE

ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Poziția (UE) nr. 11/2013 în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în ceea ce privește procedurile de adoptare a anumitor măsuri JO C 360E, 10.12.2013, p. 1–48	13283/13 + ADD 1	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
Poziția (UE) nr. 12/2013 în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a anumitor regulamente referitoare la politica comercială comună, în ceea ce privește acordarea de competențe delegate și de executare pentru adoptarea anumitor măsuri JO C 360E, 10.12.2013, p. 49-65	13284/13 + ADD 1	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulamentul (UE) nr. 1258/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor JO L 330, 10.12.2013, p. 21-29	PE-CONS 61/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotriva: DE
Declarația Comisiei referitoare la politica UE în favoarea IMM-urilor Comisia își exprimă regretul față de faptul că Consiliul nu a acceptat să își asume un angajament mai clar în legătură cu reducerea taxelor impuse IMM-urilor și mai ales microîntreprinderilor, în conformitate cu obiectivele politicii UE în favoarea IMM-urilor. Cu toate acestea, pentru a se ajunge la un compromis și pentru a finaliza adoptarea amendamentului, Comisia poate accepta soluția propusă, prin care statele membre sunt invitate să moduleze taxele pe care le impun în funcție de dimensiunea întreprinderii.			

Regulamentul (UE) nr. 1259/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 111/2005 al Consiliului de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe JO L 330, 10.12.2013, p. 30-38	PE-CONS 71/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotriva: DE
Regulamentul (UE) nr. 1260/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind statisticile demografice europene JO L 330, 10.12.2013, p. 39-43	PE-CONS 88/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: CZ, HU, SK vot împotriva: IT
Declarația Italiei Italia s-a pronunțat mereu în favoarea reglementării statisticilor demografice europene, încă de la începutul discuțiilor. Această atitudine s-a confirmat prin rolul foarte activ pe care l-au jucat reprezentanții italieni în cadrul reuniunilor Grupului de lucru al Eurostat privind populația și recensământul și în cadrul reuniunilor Grupului de lucru pentru statistică al Consiliului desfășurate începând din toamna anului 2009. Cu toate acestea, Italia s-a opus – și continuă să se opună – textului regulamentului care a rezultat în urma reuniunii din 19 iulie a Grupului de lucru pentru statistică al Consiliului, după cum arată rezerva de examinare introdusă asupra întregului dosar. Motivele pentru care Italia nu este de acord cu versiunea din 19 iulie a regulamentului sunt două: în primul rând, definiția «populației rezidente în mod obișnuit» care intră în conflict cu legislația în vigoare în Italia (Regulamentul privind înregistrarea populației) și nu asigură coerența cu celelalte reglementări demografice europene în vigoare (respectiv Regulamentul nr. 862/2007 privind migrația și Regulamentul nr. 763/2008 privind recensământul național); în al doilea rând, înlăturarea <i>de facto</i> a articolului privind derogările (respectiv articolul 8a, aprobat de Consiliu în vara anului 2012 și înlocuit cu articolul 7a privind studiile de fezabilitate).			
Declarația Republicii Croația Croația și-a exprimat deja sprijinul general pentru propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile demografice europene. Cu toate acestea, Croația ar dori să sublinieze că nu va putea să îndeplinească întregul domeniu al obligațiilor, astfel cum este definit la articolul 3 din propunerea de regulament sus-menționată. Datele privind nașcuții vii după țara de naștere a mamei și datele privind decesele după țara de naștere nu au fost colectate pentru primul an de referință, respectiv 2013. Prin urmare, nu va fi posibil să se furnizeze datele specificate. Republica Croația va introduce aceste două variabile în anchetele statistice existente, disponibilizând datele începând cu anul de referință 2014.			

Declarația României

România și-a exprimat deja sprijinul general pentru propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile demografice europene.

Cu toate acestea, România ar dori să sublinieze încă o dată faptul că nu va putea să îndeplinească întregul domeniu al obligațiilor, astfel cum este definit la articolul 3 din propunerea de regulament sus-menționată.

Datele privind nașcuții vii după țara de naștere a mamei, după țara cetățeniei mamei și după regiunea de reședință a mamei, precum și datele privind decesele după țara de naștere nu au fost colectate pentru primul an de referință, respectiv 2013. Prin urmare, nu va fi posibil să se furnizeze datele specificate.

România a introdus aceste patru variabile în anchetele statistice existente, disponibilizând datele începând cu anul de referință 2014.

Regulamentul (UE) nr. 1202/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1215/2009 al Consiliului în ceea ce privește contingentele tarifare pentru vin JO L 321, 30.11.2013, p. 1-5	PE-CONS 92/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
Poziția (UE) nr. 13/2013 în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind tahografele în transportul rutier, de abrogare a regulamentului (CEE) nr. 3821/85 al Consiliului privind aparatura de înregistrare în transportul rutier și de modificare a regulamentului (CE) nr. 561/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind armonizarea anumitor dispoziții ale legislației sociale în domeniul transporturilor rutiere JO C 360E, 10.12.2013, p. 66-104	11523/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotriva: DE

Declarația Republicii Federale Germania

Această propunere a Comisiei cu privire la tahograful digital are drept scop asigurarea eficienței și a eficacității tahografelor și garantarea respectării cu și mai mare strictețe de către conducătorii auto profesioniști a normelor privind perioadele de conducere și perioadele de repaus.

În opinia guvernului Republicii Federale Germania, propunerea nu ar trebui însă să aibă drept rezultat amplificarea nejustificată a birocrăției pentru întreprinderile mici și mijlocii – în special întreprinderile din sectorul meșteșugăresc.

Textul de compromis negociat de Parlament și Consiliu prevede posibilitatea exceptării acestor categorii de întreprinderi dacă acestea utilizează un vehicul pe o rază de 100 km de la sediul întreprinderii. Aceasta reprezintă o îmbunătățire în raport cu regimul de exceptare existent, care acoperă o rază de numai 50 km, însă pentru țările cu suprafață mare, de exemplu Germania, noua prevedere este totuși insuficientă și, prin urmare, nu este acceptabilă. Mai mult, întreprinderile mici și mijlocii, în mod deosebit, depind în prezent de posibilitatea de a avea contact cu clienți pe o rază geografică mai mare.

Încă de la începutul negocierilor, guvernul Republicii Federale Germania a pledat pentru extinderea exceptării până la o rază de 150 km. Ca soluție alternativă minimă, Germania ar considera totuși acceptabil dacă cel puțin acele state membre care consideră necesar acest lucru ar avea posibilitatea de a extinde zona de exceptare la o rază de 150 km.

Având în vedere argumentele indicate în prezenta declarație destinată consemnării în procesul-verbal, guvernul Republicii Federale Germania nu este în măsură să își dea acordul referitor la propunerea Comisiei privind tahografele digitale, în forma rezultată în urma trilogului informal.

Declarația Comisiei cu privire la Regulamentul (CE) nr. 561/2006

„Pentru asigurarea unei puneri în aplicare eficace și uniforme a legislației privind durata de conducere și perioadele de repaus, Comisia va continua să monitorizeze îndeaproape aplicarea acestei legislații și, dacă este cazul, va lua măsurile adecvate.”

Declarația Comisiei privind actele de punere în aplicare

Comisia consideră că viitoarele acte, pe care a fost împuternicită să le adopte în temeiul actului legislativ, pentru a stabili dispozițiile și specificațiile detaliate referitoare la tahografe, cartelele tahografice și foile de înregistrare, precum și cerințele de omologare, sunt menite să completeze specificațiile tehnice cuprinse în actul de bază și, prin urmare, ar trebui să ia forma unor acte delegate, care ar urma să fie adoptate în temeiul articolului 290 din TFUE. Comisia nu se va opune adoptării textului în forma convenită de colegiitori. Cu toate acestea, Comisia reamintește că problema delimitării între articolele 290 și 291 din TFUE este în curs de examinare la Curtea de Justiție, în cauza privind „biocidele”.

Declarația Comisiei privind utilizarea dispozițiilor articolului 5 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011

Comisia subliniază că invocarea în mod sistematic a articolului 5 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) este contrară literei și spiritului Regulamentului (UE) nr. 182/2011 (JO L 55, 28.2.2011, p. 13). Recurgerea la această dispoziție trebuie să răspundă unei nevoi specifice de a se îndepărta de la regula de principiu potrivit căreia, în cazul în care nu este emis niciun avis, Comisia poate adopta un proiect de act de punere în aplicare. Deoarece reprezintă o excepție de la regula generală stabilită la articolul 5 alineatul (4), recurgerea la al doilea paragraf litera (b) nu poate fi considerată pur și simplu ca fiind o „putere discreționară” a legiuitorului, ci trebuie interpretată în mod restrictiv și, prin urmare, trebuie justificată. Comisia ia notă de acordul la care au ajuns Parlamentul European și Consiliul cu privire la recurgerea la această dispoziție, însă regretă că o justificare în acest sens nu este reflectată într-un considerent.

Directiva 2013/54/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind anumite responsabilități ale statului de pavilion referitoare la respectarea și asigurarea aplicării Convenției din 2006 privind munca în domeniul maritim, JO L 329, 10.12.2013, p. 1–4	PE-CONS 43/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
Declarația Comisiei Comisia consideră că titlul nu reflectă în mod adecvat domeniul de aplicare al directivei.			
Declarația Austriei Austria este conștientă de importanța Convenției privind munca din domeniul maritim, care reprezintă o etapă semnificativă în direcția îmbunătățirii condițiilor de viață și de muncă ale navigatorilor de pe nave. În consecință, Austria salută eforturile depuse în vederea punerii în aplicare a Convenției privind munca din domeniul maritim într-un număr cât mai mare de state. Pe de altă parte, transportul maritim prezintă o importanță redusă pentru un stat fără ieșire la mare ca Austria, nu în ultimul rând pentru că registrul naval s-a închis pentru navele comerciale. Prin urmare, Austria nu mai este un stat de pavilion. Austria nu ar dori să obstrucționeze în niciun fel celelalte state membre, în cazul în care acestea ratifică Convenția privind munca din domeniul maritim, în sensul directivelor propuse. Dat fiind că punerea în aplicare a acestei convenții necesită un angajament administrativ și financiar semnificativ, care este complet disproporționat raportat la relevanța convenției pentru Austria, Austria nu intenționează să ratifice Convenția privind munca din domeniul maritim.			
Directiva 2013/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind ambarcațiunile de agrement și motovehiculele nautice și de abrogare a Directivei 94/25/CE JO L 354, 28.12.2013, p. 90-131	PE-CONS 41/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotriva: BG
Declarația Comisiei cu privire la competența comitetului Comisia regretă adoptarea articolului 50 alineatele (5) și (6) care are potențialul de a crea confuzie și incertitudine juridică. Rolul comitetelor care asigură controlul de către statele membre al exercitării de către Comisie a competențelor de executare este definit numai în Regulamentul (UE) nr. 182/2011, adoptat în temeiul articolului 291 al treilea paragraf din TFUE. Prin urmare, niciun alt act legislativ secundar nu poate modifica și nu ar trebui să detalieze acest rol. În special, regulamentele de procedură ale comitetelor sunt adoptate de către comitete în temeiul Regulamentului (UE) nr. 182/2011. Ca atare, acestea trebuie aplicate atunci când comitetul își exercită rolul definit prin Regulamentul (UE) nr. 182/2011. Orice trimitere la regulamente de procedură în afara acestui context este superfluă și inadecvată. De asemenea, aceasta riscă să complice funcționarea comitetului.			
Declarația delegației germane Republica Federală Germania este de acord cu rezultatele negocierilor din cadrul trilogului cu privire la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind ambarcațiunile de agrement și motovehiculele nautice, însă subliniază faptul că compromisul conține cerințe insuficiente privind emisiile de gaze de eșapament și emisiile de zgomot. Republica Federală Germania regretă faptul că propunerile pe care le-a înaintat în acest sens nu au fost luate în considerare în mod corespunzător.			

Directiva 2013/55/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 de modificare a Directivei 2005/36/CE privind recunoașterea calificărilor profesionale și a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012 privind cooperarea administrativă prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne („Regulamentul IMI”) JO L 354, 28.12.2013, p. 132-170	PE-CONS 57/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: BG
Declarația Comisiei În momentul pregătirii actelor delegate menționate la articolul 57c alineatul (2), Comisia va garanta transmiterea simultană, promptă și adecvată a documentelor relevante către Parlamentul European și către Consiliu și va desfășura consultări adecvate și transparente cu destul timp înainte, în special cu experți din partea autorităților și organismelor competente, a asociațiilor profesionale și a instituțiilor de învățământ din toate statele membre și, după caz, cu experți din partea partenerilor sociali.			

Declarația Bulgariei

Bulgaria votează cu *abținere* în ceea ce privește articolul 46 din propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2005/36/CE privind recunoașterea calificărilor profesionale, cu referire la durata formării arhitecților, din următoarele motive:

Opinia Republicii Bulgaria este că un standard acceptabil al profesiei de *arhitect* în ceea ce privește cunoștințele, aptitudinile și competențele se obține prin intermediul unei combinații de educație academică și experiență profesională în conformitate cu standardele internaționale, de cel puțin cinci ani de studii pe bază de program integral într-o universitate sau într-o instituție de învățământ comparabilă, care să se încheie prin reușita la un examen de nivel universitar pentru dobândirea calificării și de cel puțin doi ani de stagiul profesional, certificat și atestat printr-un certificat emis de o autoritate competentă. Bulgaria subliniază că aplicarea însăși a respectivului standard internațional permite o recunoaștere automată a calificării profesionale de *arhitect* și a duratei minime de formare aferente, precum și a completării formării academice cu experiență profesională.

Profesia de *arhitect* este una dintre profesiile care au un impact direct asupra vieții și sănătății oamenilor. Proiectele de clădiri concepute de arhitecți ar trebui să garanteze societății că construcțiile care rezultă în urma respectivelor proiecte vor fi conforme cu cerințele de reglementare și cu specificațiile tehnice de asigurare a sustenabilității și durabilității construcțiilor în cazul încărcării operaționale și seismice, vor asigura o exploatare în siguranță a clădirii și securitate în materie de incendii, vor crea un mediu de viață sănătos, protejând viața și sănătatea oamenilor, precum și asigurând protecția mediului.

În prezent, cerințele de cunoștințe, aptitudini și competențe pentru arhitecți sunt mult mai numeroase decât ceea ce era necesar cu 15 ani în urmă pentru practicarea profesiei de *arhitect* și continuă să crească, incluzând noi domenii și discipline. Această bază se dobândește la nivel academic. În acest sens, nu este util să aspirăm la o reducere constantă a volumului și duratei educației academice, ținând cont de volumul din ce în ce mai mare de rezultate ale învățării. Bulgaria își exprimă îngrijorarea față de faptul că reglementarea minimă va reduce competitivitatea arhitecților europeni pe anumite piețe mondiale, deoarece standardul internațional este de formare academică pe o perioadă de cinci ani.

Bulgaria își exprimă îngrijorarea și în legătură cu faptul că nu a fost prevăzută o formulare exactă în modificările propuse de modernizare a Directivei 2005/36/CE privind recunoașterea calificărilor profesionale în ceea ce privește cerințele minime comune în vederea instituirii unui cadru comun standardizat de formare pentru disciplina *arhitectură*, precum și în ceea ce privește cerințele standardizate referitoare la durata, conținutul și controlul stagiului profesional, precum și a absenței stagiului, dacă durata formării pentru disciplina *arhitectură* este de cinci ani. Bulgaria își susține poziția referitoare la necesitatea stagiului profesional de doi ani, sub supravegherea unui arhitect autorizat sau a unui alt organism competent, deoarece tocmai stagiul este cel care oferă absolvenților facultăților de *arhitectură* ocazia dobândirii de cunoștințe practice într-un mediu de lucru real, diferit de mediul de lucru din universități. Stagiul prevăzut după cel de al treilea an de formare nu poate fi comparat, din punctul de vedere al calității, cu stagiul efectuat sub supravegherea unui arhitect autorizat sau a unui organism competent după încheierea studiilor în cadrul unei facultăți de *arhitectură*.

Directiva 2013/56/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 de modificare a Directivei 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind bateriile și acumulatorii și deșeurile de baterii și acumulatori, în ceea ce privește introducerea pe piață a bateriilor și acumulatorilor portabili care conțin cadmiu și sunt destinați utilizării în uneltele electrice fără fir și a bateriilor tip „nasture” cu conținut redus de mercur, și de abrogare a Deciziei 2009/603/CE a Comisiei JO L 329, 10.12.2013, p. 5-9	PE-CONS 55/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: EE
Declarația Comisiei cu privire la procedura de adoptare a actelor de punere în aplicare Comisia subliniază că invocarea în mod sistematic a articolului 5 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) este contrară literei și spiritului Regulamentului (UE) nr. 182/2011 (JO L 55, 28.2.2011, p. 13). Recurgerea la această dispoziție trebuie să răspundă unei nevoi specifice de a se îndepărta de la regula de principiu potrivit căreia, în cazul în care nu este emis niciun aviz, Comisia poate adopta un proiect de act de punere în aplicare. Deoarece reprezintă o excepție de la regula generală stabilită la articolul 5 alineatul (4), recurgerea la al doilea paragraf litera (b) nu poate fi considerată pur și simplu ca fiind o „putere discreționară” a legislatorului, ci trebuie interpretată în mod restrictiv și, prin urmare, trebuie justificată. Declarația Comisiei privind consultarea părților interesate Comisia ia notă de acordul încheiat de către colegislatori cu privire la articolul 1 alineatul (8) litera (b). Cu toate acestea, Comisia reamintește că articolul 290 trebuie interpretat în sensul autonomiei pe care această instituție o are în ceea ce privește redactarea și adoptarea actelor delegate. Considerentul standard privind consilierea la nivel de experți cuprins în Înțelegerea comună dintre cele trei instituții este o reflectare a acestei interpretări. Comisia regretă că acest principiu nu a fost respectat și subliniază că prezentul caz nu poate constitui un precedent. Declarația Comisiei cu privire la versiunea consolidată Comisia Europeană se angajează să contacteze Oficiul pentru Publicații în scopul elaborării unei versiuni consolidate a Directivei 2006/66/CE în termen de trei luni de la data intrării în vigoare a Directivei Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2006/66/CE privind bateriile și acumulatorii și deșeurile de baterii și acumulatori, în ceea ce privește introducerea pe piață a bateriilor și a acumulatorilor portabili care conțin cadmiu și care sunt destinați utilizării în uneltele electrice fără fir.			

Regulamentul (UE) nr. 1257/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind reciclarea navelor și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1013/2006 și a Directivei 2009/16/CE JO L 330, 10.12.2013, p. 1-20	PE-CONS 59/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: DE, EE, PL vot împotriva: BG, CY, MT
Declarația Bulgariei, Ciprului și Maltei Statele membre sus-menționate recunosc că reciclarea navelor pune probleme semnificative din punct de vedere al mediului, care trebuie soluționate. Cu toate acestea, nu pot fi de acord cu faptul că o abordare regională este cea mai adecvată modalitate de a acționa în acest sens. Având în vedere caracterul mondial inerent al sectorului naval și dreptul armatorilor de a schimba pavilioanele navelor lor, ar fi fost mai bine ca data aplicării acestui regulament să fie legată de data intrării în vigoare a Convenției de la Hong Kong. Mai mult decât atât, pragul de 2,5 milioane de tone deplasament ușor prevăzut la articolul 32 este mult prea scăzut pentru a garanta că respectarea regulamentului va fi cu adevărat posibilă odată cu intrarea sa în vigoare.			
Declarația Ciprului Ciprul regretă faptul că nu s-a inclus o formulare mai explicită la articolul 16 alineatul (4) din regulament, cu privire la aplicarea principiului egalității în legislația Uniunii și, în special, cu privire la prevederea unui acces nediscriminatoriu la instalațiile de reciclare pentru navele care arborează pavilionul oricărui stat membru al UE. Cipru consideră că lipsa unei asemenea mențiuni nu înseamnă că Comisia poate aproba instalațiile de reciclare a navelor aflate în țări terțe, precum Turcia, care aplică măsuri discriminatorii navelor asociate cu orice stat membru. O astfel de aprobare ar încălca principiul egalității și ar fi, așadar, considerată ilegală. În acest context și în completarea principiilor consacrate în Tratatul privind Uniunea Europeană, Cipru reamintește Concluziile Consiliului din 11 decembrie 2012 privind extinderea și procesul de stabilizare și de asociere, precum și Declarația Comunității Europene și a statelor sale membre din 21 septembrie 2005 și subliniază obligația unei puneri în aplicare nediscriminatorii a Protocolului adițional la Acordul de asociere între Uniune și Turcia, față de toate statele membre. Continuarea măsurilor restrictive aplicate de Turcia față de Republica Cipru, împreună cu dispozițiile acestui regulament, vor influența în mod negativ economia și industria navală din Cipru. Navele asociate Ciprului vor fi excluse din rândul instalațiilor de reciclare din Turcia aprobate de UE, limitându-i astfel opțiunile de reciclare. O pierdere inevitabilă a pavilioanelor din registrul naval al Ciprului va duce la o pierdere a veniturilor. Gestionarea sectorului naval și a celui portuar va primi de asemenea o lovitură semnificativă, deoarece armatorii vor alege să evite Cipru ca punct nodal. Prin urmare, Cipru solicită Comisiei să respecte cu scrupulozitate principiul egalității atunci când elaborează lista instalațiilor de reciclare a navelor. Cipru își rezervă toate drepturile, inclusiv cel la exercitarea unei căi de atac dacă este cazul, pentru a asigura respectarea principiului egalității.			

Declarația Poloniei

Polonia recunoaște că practicile de reciclare a navelor în unele părți ale lumii constituie motive serioase de preocupare din punct de vedere al siguranței și al mediului și necesită soluții urgente și eficiente.

De asemenea, Polonia consideră că transporturile maritime, care constituie un sector cu un caracter mondial intrinsec, necesită măsuri mai ample decât regulamentele unilaterale ale UE. În consecință, Polonia a ezitat să susțină un regulament al UE privind reciclarea navelor, pledând în schimb pentru un efort concertat de facilitare a unei intrări în vigoare mai rapide a Convenției de la Hong Kong privind reciclarea sigură și rațională din punct de vedere ecologic a navelor. Suntem de părere că problema reciclării iraționale a navelor poate fi soluționată cu eficacitate numai prin intrarea în vigoare rapidă a convenției și prin aplicarea acesteia.

Polonia apreciază în mod deosebit faptul că textul final al Regulamentului privind reciclarea navelor se aliniază în mod extensiv la convenție și poate facilita adaptările viitoare ale dreptului UE la Convenția de la Hong Kong.

Cu toate acestea, Polonia continuă să se îndoiască de caracterul optim al condițiilor pentru aplicarea regulamentului, astfel cum sunt prevăzute la articolul 32. Data de aplicare prevăzută la alineatul 1 litera (b) nu garantează faptul că respectarea regulamentului va fi posibilă, din cauza lipsei probabile a capacității de reciclare disponibile, și nu se asigură o legătură fermă cu Convenția de la Hong Kong.

Ținând seama de cele de mai sus, Polonia nu poate sprijini regulamentul și se abține de la vot.

Declarația Germaniei

Germania continuă să se întrebe dacă regulamentul poate aduce vreo contribuție la atingerea obiectivului său, deoarece nu poate opri proprietarii de nave să continue să înregistreze nave sub pavilion din afara UE atunci când acestea urmează să fie dezamblate, menținând practica existentă.

Declarația Comisiei privind procedura de adoptare a actelor de punere în aplicare

Comisia subliniază că invocarea în mod sistematic a articolului 5 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) este contrară literei și spiritului Regulamentului (UE) nr. 182/2011 (JO L 55, 28.2.2011, p. 13). Recurgerea la această dispoziție trebuie să răspundă unei nevoi specifice de a se îndepărta de la regula de principiu potrivit căreia, în cazul în care nu este emis niciun aviz, Comisia poate adopta un proiect de act de punere în aplicare.

Deoarece reprezintă o excepție de la regula generală stabilită la articolul 5 alineatul (4), recurgerea la al doilea paragraf litera (b) nu poate fi considerată pur și simplu ca fiind o „putere discreționară” a legislatorului, ci trebuie interpretată în mod restrictiv și, prin urmare, trebuie justificată.

Declarația Letoniei

Letonia este de acord cu proiectul de regulament, recunoscând provocările de mediu legate de practicile de reciclare a navelor. În același timp, Letonia consideră că regimul la nivel mondial stabilit prin Convenția de la Hong Kong ar fi mai eficace, având în vedere natura mondială a sectorului transportului naval și aspectele de competitivitate în ceea ce privește porturile UE.

În această privință, Letonia ar dori să invite Comisia Europeană ca, în timp ce pregătește raportul privind fezabilitatea unui instrument financiar care ar facilita reciclarea sigură și rațională a navelor în conformitate cu articolul 29 și cu considerentul 19 din proiectul de regulament, să evalueze și influența oricăror astfel de posibile măsuri asupra competitivității porturilor UE în comparație cu porturile situate în state nemembre ale UE din aceeași regiune.

Decizia nr. 1386/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind un Program general al Uniunii de acțiune pentru mediu până în 2020 „O viață bună, în limitele planetei noastre” JO L 354, 28.12.2013, p. 171-200	PE-CONS 64/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: HU, PL
Declarația Maltei, Regatului Unit, Sloveniei și Ciprului În spiritul compromisului, Malta, Regatul Unit, Slovenia și Cipru pot să accepte poziția Parlamentului European în primă lectură adoptată la 24 octombrie 2013 referitoare la propunerea privind un Program general de acțiune pentru mediu al UE până în 2020 „O viață bună, în limitele planetei noastre”, în măsura în care aceasta reflectă rezultatul trilogului informal din 19 iunie 2013, care a fost ulterior aprobat de Coreper la 26 iunie 2013. Totuși, Malta, Regatul Unit, Slovenia și Cipru sunt încă preocupate de trimerile la stabilirea de obiective privind destinația terenurilor care se regăsesc la punctul 25 și la punctul 28 subpunctul (vi) din anexă. Stabilirea de obiective principale pentru destinația terenurilor se află deja în discuție în contextul portofoliilor coeziune teritorială și dezvoltare urbană. Malta, Regatul Unit, Slovenia și Cipru consideră că aplicarea acestor obiective ar trebui să rămână o prerogativă a statelor membre având în vedere specificul și diversitatea teritoriilor.			
Declarația Germaniei De la concluziile Consiliului din 2010 și până în prezent, Germania a fost printre statele membre care au solicitat Comisiei Europene să prezinte un al 7-lea Program de acțiune pentru mediu (al 7-lea PAM). Totodată, Germania s-a numărat printre delegațiile care au propus de asemenea diferite îmbunătățiri ale textului și au demonstrat un maximum de flexibilitate pe parcurs. Totuși, Germania face parte din statele membre care își mențin punctul de vedere potrivit căruia propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui cadru privind protecția solului și de modificare a Directivei 2004/35/CE astfel cum a fost prezentată de Comisia Europeană în 2006 nu reprezintă un instrument proporțional, adecvat și de perspectivă pentru protecția solului la nivelul UE. Abordările naționale sau regionale vizând protecția solului variază în mare măsură datorită modelelor extrem de diferențiate de agricultură, silvicultură și destinație a terenurilor. Deși în grade diferite la nivelul UE, s-au realizat deja progrese pentru a asigura protecția solului, inclusiv identificarea siturilor contaminate și elaborarea unor sisteme de monitorizare. Ar trebui pus accentul pe consolidarea acestor eforturi prin partajarea exemplelor de bune practici și elaborarea în continuare de orientări, ținând seama pe deplin de diferențele regionale și de principiul subsidiarității.			

Declarația Franței, Maltei, Țărilor de Jos, Austriei și Regatului Unit

Franța, Malta, Țările de Jos, Austria și Regatul Unit se numără printre delegațiile care sprijină rezultatul trilogurilor informale privind cel de al 7-lea Program de acțiune pentru mediu (al 7-lea PAM). Totodată, Franța, Malta, Țările de Jos, Austria și Regatul Unit s-au numărat printre delegațiile care au propus de asemenea diferite îmbunătățiri ale textului și au demonstrat un maximum de flexibilitate pe parcursul negocierilor. În spiritul compromisului, suntem în măsură să sprijinim formularea celui de al 7-lea PAM propus cu privire la Directiva-cadru privind solul. Totuși, Franța, Malta, Țările de Jos, Austria și Regatul Unit se numără printre delegațiile care își mențin totodată punctul de vedere potrivit căruia propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui cadru privind protecția solului și de modificare a Directivei 2004/35/CE, astfel cum a fost prezentată de Comisia Europeană în 2006, nu reprezintă un instrument proporțional, adecvat și de perspectivă pentru protecția solului la nivelul UE.

Abordările naționale sau regionale vizând protecția solului variază în mare măsură datorită modelelor extrem de diferențiate de agricultură, silvicultură și destinație a terenurilor. Deși în grade diferite la nivelul UE, s-au realizat deja progrese pentru a asigura protecția solului, inclusiv identificarea siturilor contaminate și elaborarea unor sisteme de monitorizare. Ar trebui pus accentul pe consolidarea acestor eforturi prin partajarea exemplelor de bune practici și elaborarea în continuare de orientări, ținând seama pe deplin de diferențele regionale și de principiile subsidiarității și proporționalității.

Declarația Republicii Ceha, Ungariei și Poloniei

Republica Cehă, Ungaria și Polonia nu sunt în măsură să se alinieze formulării de la punctul 33 din anexa la Decizia Parlamentului European și a Consiliului privind un Program general de acțiune pentru mediu al UE până în 2020 în legătură cu cadrul UE privind clima și energia după 2020, care precizează că *Uniunea trebuie să furnizeze un cadru și obiective clare, cu caracter juridic obligatoriu, pentru realizarea investițiilor necesare pe termen mediu și lung în reducerea emisiilor, eficiența energetică și energiile regenerabile. Prin urmare, Uniunea trebuie să examineze opțiunile de politică posibile pentru realizarea trecerii la o economie cu emisii reduse de dioxid de carbon într-o manieră treptată și rentabilă, ținând seama de reperele orientative stabilite în Foaia de parcurs pentru o economie cu emisii reduse de dioxid de carbon până în 2050, care ar trebui să stea la baza lucrărilor viitoare. Cartea verde privind un cadru pentru 2030 pentru politici în domeniul climei și al energiei¹ reprezintă un pas important în acest sens.*

În opinia Republicii Ceha, Ungariei și Poloniei, această formulare nu este coerentă cu punctul 4 din concluziile Consiliului European din 22 mai 2013, potrivit căruia Consiliul European și-a rezervat dreptul de a discuta și a decide asupra diferitelor opțiuni de politică. Concluziile precizează în mod clar că *Consiliul European va discuta opțiunile de politică în legătură cu un cadru previzibil pentru politicile din domeniul climei și al energiei pentru perioada de după 2020 în martie 2014, după ce Comisia va înainta propuneri mai concrete.*

Republica Cehă, Ungaria și Polonia recunosc importanța Programului general de acțiune pentru mediu al UE până în 2020, totuși niciunul dintre obiectivele prioritare stabilite în program nu ar trebui să aducă atingere rezultatului negocierilor în curs și viitoare privind politicile UE din domeniul climei și al energiei.

¹ COM(2013)0169.

Declarația Regatului Unit

Obiectivele prioritare stabilite în prezentul program general de acțiune nu aduc atingere viitoarelor negocieri ale măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a obiectivelor respective. Orice noi măsuri sau modificări ale cadrelor juridice existente ar trebui analizate în cadrul formațiunii competente a Consiliului și adoptate în temeiul dispozițiilor relevante ale tratatului.

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII
2013/676/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de autorizare a României să aplice în continuare o măsură specială de derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată JO L 316, 27.11.2013, p. 31–32	15127/13
2013/677/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de autorizare a Luxemburgului în vederea aplicării unei măsuri speciale de derogare de la articolul 285 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată JO L 316, 27.11.2013, p. 33-34	15128/13
2013/678/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de autorizare a Republicii Italiene pentru continuarea aplicării unei măsuri speciale de derogare de la articolul 285 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată JO L 316, 27.11.2013	15129/13
2013/679/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de modificare a Deciziei 2007/441/CE de autorizare a Republicii Italiene de a aplica măsuri de derogare de la articolul 26 alineatul (1) litera (a) și de la articolul 168 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată JO L 316, 27.11.2013, p. 37-38	15130/13
2013/680/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de autorizare a Regatului Danemarcei și a Regatului Suediei să prelungească aplicarea unei măsuri speciale de derogare de la articolele 168, 169, 170 și 171 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată JO L 316, 27.11.2013, p. 39-40	15131/13

2013/681/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de modificare a Deciziei 2007/884/CE privind autorizarea Regatului Unit de a continua aplicarea unei măsuri care derogă de la dispozițiile articolului 26 alineatul (1) litera (a), ale articolului 168 și ale articolului 169 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată JO L 316, 27.11.2013, p. 41–42	15132/13
2013/671/UE: Decizia Consiliului din 15 noiembrie 2013 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Franceză privind aplicarea, în comunitatea din Saint-Barthélemy, a legislației Uniunii privind impozitarea veniturilor din economii și cooperarea administrativă în domeniul fiscal JO L 313, 22.11.2013, p. 1–2	15148/13
Concluziile Consiliului privind Raportul anual al Eurojust pentru 2012	14919/13
Concluziile Consiliului privind îmbunătățirea monitorizării ofertei de droguri în Uniunea Europeană	15189/13
Decizia 2013/659/PESC a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de modificare a Deciziei 2010/231/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei JO L 306, 16.11.2013, p. 15-16	14078/13
Regulamentul (UE) nr. 1153/2013 al Consiliului din 15 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 147/2003 privind anumite măsuri restrictive referitoare la Somalia JO L 306, 16.11.2013, p. 1-2	14265/13 REV 1
Decizia 2013/661/PESC a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului JO L 306, 16.11.2013, p. 18–20	15809/13
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1154/2013 al Consiliului din 15 noiembrie 2013 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului JO L 306, 16.11.2013, p. 3-6	15811/13
Decizia 2013/660/PESC a Consiliului din 15 noiembrie 2013 de modificare a Deciziei 2012/389/PESC privind misiunea Uniunii Europene referitoare la consolidarea capacităților maritime regionale în statele din Cornul Africii (EUCAP NESTOR) JO L 306, 16.11.2013, p. 17-17	14634/13

2013/672/UE: Decizia Consiliului din 15 noiembrie 2013 privind încheierea Protocolului de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Republica Islamică Mauritania pentru o perioadă de doi ani JO L 313, 22.11.2013, p. 3–3	14581/13 REV 1
Declarația Comisiei Comisia își menține poziția și, prin urmare, se opune modificării Consiliului prin care articolul 43 alineatul (2) coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) se înlocuiește în calitate de temei juridic cu articolul 43 (fără a fi menționat alineatul) coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a). De asemenea, Comisia consideră că „articolul 43 alineatul (2) coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) ar trebui utilizat ca temei juridic corect în cazurile în care acordurile internaționale în domeniul pescuitului se încheie cu aprobarea Parlamentului European, având în vedere că temeiul juridic material oferit de articolul 43 alineatul (2) stabilește necesitatea aprobării Parlamentului European în baza temeiului juridic operațional oferit de articolul 218 alineatul (6) litera (a).”	
Decizia Consiliului de autorizare a Comisiei să deschidă negocieri, în numele Uniunii Europene, privind modificările la Acordul privind înființarea Comisiei generale pentru pescuit în Marea Mediterană (CGPM), la Regulamentul de procedură al CGPM și la Regulamentul financiar al CGPM	13821/13 REV 1
Declarația Comisiei „Comisia nu consideră necesar ca o decizie a Consiliului de autorizare a deschiderii de negocieri să indice un temei juridic material.”	
2013/720/UE: Decizia Consiliului din 15 noiembrie 2013 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a protocolului între Uniunea Europeană și Regatul Maroc de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de acordul de parteneriat în domeniul pescuitului între Uniunea Europeană și Regatul Maroc JO L 328, 7.12.2013, p. 1–1	14161/13
Regulamentul (UE) nr. 1270/2013 al Consiliului din 15 noiembrie 2013 privind alocarea posibilităților de pescuit în temeiul protocolului între Uniunea Europeană și Regatul Maroc de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de acordul de parteneriat în domeniul pescuitului între Uniunea Europeană și Regatul Maroc JO L 328, 7.12.2013, p. 40-41	14164/1/13 REV 1

Declarația Danemarcei

Danemarca subliniază importanța contribuției UE la conservarea resurselor și la sustenabilitatea mediului prin pescuitul exclusiv al resurselor excedentare și prin prevenirea pescuitului excesiv al stocurilor în cadrul acordurilor de parteneriat în domeniul pescuitului. Danemarca reamintește directivele de negociere prevăzute în decizia Consiliului din 14 februarie 2012 de autorizare a Comisiei să deschidă negocieri în vederea unui nou protocol la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Marocul.

În opinia Danemarcei, în textul protocolului nu este suficient de documentat faptul că se asigură o gestionare sustenabilă a resurselor piscicole, în special faptul că trebuie pescuite numai resursele excedentare. Astfel, o gestionare sustenabilă pare să depindă în întregime de gestionarea pescuitului în Maroc, de măsurile regionale de gestionare și de colaborarea dintre UE și Maroc.

Danemarca subliniază, de asemenea, că Uniunea trebuie să promoveze respectarea drepturilor omului și a principiilor democratice atunci când intră în acorduri bilaterale. Totuși, în protocolul cu Marocul, aceste aspecte nu sunt indicate la fel de clar ca în alte protocoale în domeniul pescuitului din cadrul unor acorduri de parteneriat privind pescuitul.

Este imperios ca dreptul internațional să fie respectat, inclusiv ca resursele piscicole să aducă beneficii populației locale, care o cuprinde pe cea din Sahara Occidentală. În opinia Danemarcei, conformitatea cu dreptul internațional și respectarea drepturilor omului depind de punerea în aplicare concretă a protocolului de către autoritățile marocane.

Din aceste motive, Danemarca votează împotriva propunerilor de semnare, de încheiere a noului protocol și de alocare a posibilităților de pescuit.

Declarația Germaniei, Austriei și Irlandei

Germania, Austria și Irlanda consideră că propunerile de reînnoire a protocolului la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Regatul Maroc includ elemente care răspund unor preocupări exprimate anterior.

Germania, Austria și Irlanda acordă o importanță vitală respectării principiilor democratice și a drepturilor omului în conformitate cu articolul 2 din protocol. În principiu, Germania, Austria și Irlanda salută introducerea în cadrul protocolului a unor dispoziții referitoare la obligațiile de planificare și raportare ale Marocului cu privire la distribuția regională a fondurilor, în special cu privire la beneficiile economice și sociale scontate și la distribuția geografică a acestor beneficii.

Germania, Austria și Irlanda solicită Comisiei să informeze Consiliul în mod exhaustiv și periodic referitor la profiturile populației din Sahara Occidentală ca urmare a acordului. Trebuie să se asigure faptul că populației din Sahara Occidentală i se acordă, de asemenea, o parte corespunzătoare și în conformitate cu interesele sale din resursele financiare care decurg din acord.

Utilizarea sustenabilă a stocurilor de pește constituie cea mai mare prioritate pentru Germania, Austria și Irlanda. Germania, Austria și Irlanda solicită Comisiei să se asigure că, în ceea ce privește gestionarea sustenabilă, se efectuează controale periodice ale stocurilor și ale posibilităților de pescuit, iar Consiliul este informat în mod corespunzător cu privire la rezultatele acestor controale.

Semnarea protocolului nu aduce atingere poziției de lungă durată a UE în ceea ce privește statutul Saharei Occidentale. În acest context și având în vedere posibilitățile acordate în temeiul articolului 8 din protocol, Germania, Austria și Irlanda consideră că semnarea protocolului este acceptabilă.

Declarația Irlandei

Irlanda s-a alăturat Germaniei și Austriei într-o declarație separată în legătură cu decizia privind semnarea protocolului la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Regatul Maroc. Declarația respectivă evidențiază importanța vitală a respectării principiilor democratice și a drepturilor omului, inclusiv a distribuției regionale a fondurilor. Irlanda își rezervă poziția privind încheierea globală a protocolului la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Regatul Maroc.

Declarația Finlandei

În ceea ce privește propunerile de decizii ale Consiliului privind semnarea și încheierea, în numele Uniunii Europene, a protocolului convenit între Uniunea Europeană și Regatul Maroc de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de acordul de parteneriat în domeniul pescuitului în vigoare între cele două părți și propunerea de regulament al Consiliului privind alocarea posibilităților de pescuit, Finlanda nu poate sprijini nici deciziile, nici regulamentul Consiliului și se abține.

În conformitate cu principiile dreptului internațional, care includ dreptul la autodeterminare, suveranitatea permanentă asupra resurselor naturale și protecția drepturilor omului și a libertăților fundamentale, Finlanda subliniază necesitatea de a lua în considerare interesele și opinia populației din Sahara Occidentală. Populația din regiunea Saharei Occidentale ar trebui să beneficieze de avantajele economice care decurg din punerea în aplicare a protocolului.

Finlanda consideră că este esențial ca statele membre ale Uniunii Europene să primească în timp util, din partea Comisiei Europene, rapoarte exhaustive cu privire la punerea în aplicare a protocolului. În acest sens, ar trebui să se acorde o atenție specială proiectelor selectate de către comitetul mixt și beneficiilor create de aceste proiecte în regiunea Saharei Occidentale.

Concluziile Consiliului privind Raportul special nr. 1/2013 al Curții de Conturi Europene intitulat „Sprijinul acordat de UE pentru industria de prelucrare a produselor agroalimentare a contribuit în mod eficace și eficient la creșterea valorii adăugate a produselor agricole?”

14885/13

Concluziile Consiliului privind statisticile UE

15442/13

Cea de a 3273-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI EXTERNE), desfășurată la Bruxelles la 18-19 noiembrie 2013**ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV****ACTUL****DOCUMENT/DECLARAȚII**

2014/163/UE: Decizia Consiliului din 18 noiembrie 2013 privind încheierea unui protocol la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, referitor la un acord-cadru între Uniunea Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei privind principiile generale de participare a Regatului Hașemit al Iordaniei la programele Uniunii

15256/13

JO L 89, 25.3.2014, p. 6-6

Decizia 2013/668/PESC a Consiliului din 18 noiembrie 2013 în sprijinul activităților Organizației Mondiale a Sănătății în domeniul biosiguranței și biosecurității în cadrul Strategiei Uniunii Europene împotriva proliferării armelor de distrugere în masă JO L 310, 20.11.2013	14635/13
Decizia 2014/71/PESC a Consiliului din 18 noiembrie 2013 privind semnarea și încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Chile de stabilire a unui cadru pentru participarea Republicii Chile la operațiile Uniunii Europene de gestionare a crizelor JO L 40, 11.2.2014, p. 1-1	13734/13
2014/15/UE: Decizia Consiliului din 18 noiembrie 2013 privind semnarea și încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Georgia de stabilire a unui cadru pentru participarea Georgiei la operațiile Uniunii Europene de gestionare a crizelor JO L 14, 18.1.2014, p. 1-1	14904/13
Concluziile Consiliului privind Tunisia	16196/13
Concluziile Consiliului privind Libia	16192/13
Concluziile Consiliului privind impactul regional al crizei din Siria	16194/13

Cea de a 3274-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI GENERALE), desfășurată la Bruxelles la 19 noiembrie 2013			
ACTE LEGISLATIVE			
ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2014 - Aprobarea textului comun al comitetului de conciliere: cifrele aferente fiecărei linii bugetare - Alte secțiuni	16106/13 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3 + ADD 4 + ADD 5	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotriva: DK, NL, SE, UK

Declarație comună privind creditele de plată

Parlamentul European, Consiliul și Comisia reamintesc responsabilitatea lor comună, astfel cum este prevăzută la articolul 323 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene (TFUE), conform căruia „Parlamentul European, Consiliul și Comisia asigură disponibilitatea mijloacelor financiare care permit Uniunii să își îndeplinească obligațiile juridice față de terți”.

Parlamentul European și Consiliul reamintesc necesitatea de a asigura, în ceea ce privește execuția, o evoluție ordonată a plăților pentru a evita orice transfer anormal al angajamentelor restante („RAL”) la bugetul pentru exercițiul financiar 2015. În acest sens, aceste instituții vor recurge, după caz, la diferitele mecanisme de flexibilitate incluse în Regulamentul privind CFM, printre altele la articolul 13.

Parlamentul European și Consiliul convin să stabilească nivelul creditelor de plată pentru exercițiul financiar 2014 la 135 504 613 000 EUR. Acestea solicită Comisiei să inițieze orice acțiune necesară, în temeiul dispozițiilor proiectului de regulament privind CFM și al Regulamentului financiar, pentru a acoperi responsabilitatea desemnată de tratat și, în special, după examinarea domeniului de aplicare a realocărilor angajamentelor relevante, cu trimitere specială la orice subutilizare a creditelor [Regulamentul financiar articolul 41 alineatul (2)], pentru a solicita credite de plată suplimentare într-un buget rectificativ în cazul în care creditele incluse în bugetul pentru exercițiul financiar 2014 se dovedesc insuficiente pentru acoperirea cheltuielilor.

Parlamentul European și Consiliul vor adopta o poziție cu privire la orice proiect de buget rectificativ cât mai curând posibil, pentru a evita orice situație de insuficiență a creditelor de plată. În plus, Parlamentul European și Consiliul se angajează să prelucreză rapid orice posibil transfer de credite de plată, inclusiv de la o rubrică a cadrului financiar la alta, în scopul de a utiliza creditele de plată incluse în buget în cel mai bun mod posibil și de a le alinia execuției și nevoilor reale.

Pe parcursul întregului an, Parlamentul European, Consiliul și Comisia vor monitoriza activ situația execuției bugetului 2014, în special în cadrul subrubricii 1b (Coeziune economică, socială și teritorială) și al dezvoltării rurale din cadrul rubricii 2 (Creștere durabilă: resurse naturale). Acest lucru va fi realizat sub forma unor reuniuni interinstituționale specifice, în conformitate cu punctul 36 din anexa la acordul interinstituțional, pentru a trece în revistă execuția plăților și previziunile revizuite.

Declarația Parlamentului European și a Comisiei privind creditele de plată

Parlamentul European și Comisia reamintesc necesitatea unei flexibilități maxime și specifice în cadrul CFM 2014-2020. Modificările temeiurilor juridice propuse aprobate de autoritatea legislativă vor duce la presiuni suplimentare asupra plafoanelor de plată din cadrul CFM 2014-2020. În contextul finalizării pachetului legislativ pentru politica de coeziune 2014-2020 și ținând seama de posibilul impact al inițiativei pentru IMM-uri, Comisia a emis o declarație privind impactul acordului la care s-a ajuns cu privire la rezerva de performanță și la nivelurile de prefinanțare asupra necesarului de plăți. Deși se consideră că impactul global al acestor modificări privind creditele de plată suplimentare în cadrul CFM 2014-2020 rămâne limitat, Comisia a afirmat că fluctuațiile anuale ale nivelului global de plăți vor fi gestionate prin utilizarea marjei globale pentru plăți. Dacă este nevoie, Comisia poate recurge și la instrumentul de flexibilitate și la marja pentru situații neprevăzute, convenite în cadrul proiectului de regulament privind CFM.

În consecință, în lumina execuției, Comisia intenționează să propună măsuri corective, utilizând, în măsura în care este necesar, toate instrumentele oferite de noul CFM. Mai precis, în cursul exercițiului 2014, este posibil ca Comisia să fie obligată să propună recurgerea la marja pentru situații neprevăzute, în conformitate cu articolul 13 din proiectul de regulament privind CFM.

Declarația Consiliului privind creditele de plată

Consiliul reamintește că instrumentele speciale pot fi activate numai pentru a răspunde unor circumstanțe cu totul neprevăzute.

Consiliul reamintește că marja pentru situații neprevăzute nu duce la depășirea plafoanelor totale ale creditelor de angajament și de plată.

În ceea ce privește celelalte instrumente speciale, Consiliul reamintește că la articolul 3 alineatul (2) din proiectul de regulament privind CFM se precizează că creditele de angajament pot fi înscrise în buget peste nivelul plafoanelor pentru rubricile relevante.

Declarație comună privind agențiile descentralizate

Parlamentul European, Consiliul și Comisia reamintesc importanța reducerii progresive a nivelurilor personalului tuturor instituțiilor, organelor și agențiilor UE cu 5% într-un interval de cinci ani, astfel cum s-a convenit la punctul 23 din proiectul de acord interinstituțional privind disciplina bugetară, cooperarea în materie bugetară și buna gestiune financiară.

Parlamentul European și Consiliul se angajează să asigure progresiv reducerea cu 5% sus-menționată pentru perioada 2013-2017, insistând totodată asupra bunei funcționări a agențiilor, astfel încât acestea să își poată îndeplini atribuțiile care le-au fost conferite de către autoritatea legislativă. În acest sens, Parlamentul European și Consiliul consideră că pot fi necesare măsuri suplimentare, inclusiv structurale, pentru realizarea acestei reduceri în cazul agențiilor descentralizate. În acest context, Comisia își va continua evaluarea privind posibilitățile de fuzionare și/sau lichidare a unor agenții existente și/sau a altor modalități de realizare a sinergiilor.

Pe baza activității desfășurate de grupul de lucru interinstituțional, care a dus la abordarea comună privind agențiile descentralizate convenită în iulie 2012, Parlamentul European, Consiliul și Comisia convin asupra necesității unui control mai apropiat și permanent cu privire la dezvoltarea agențiilor descentralizate, pentru a asigura o abordare coerentă. Fără a aduce atingere prerogativelor lor, acestea convin să stabilească un grup de lucru interinstituțional specific, cu rolul de a defini o cale de dezvoltare clară pentru agenții, pe baza unor criterii obiective. În special, acest grup ar trebui să discute:

- evaluarea schemei de personal de la caz la caz;
- modalități de a pune la dispoziție credite adecvate pentru personal și atribuțiile suplimentare conferite unor agenții individuale de către autoritatea legislativă;
- tratamentul agențiilor parțial sau total finanțate din taxe;
- structura administrativă a agențiilor, modele de finanțare, tratamentul veniturilor alocate;
- reevaluarea necesarului; potențiale fuziuni/închideri; transferul sarcinilor către Comisie.

În cadrul deliberărilor lor în calitate de autorități legislative și bugetare, Parlamentul European și Consiliul vor ține seama în mod corespunzător de rezultatele obținute de grupul de lucru interinstituțional.

Declarație comună privind rubrica 5 și ajustarea salariilor

Parlamentul European și Consiliul convin că, în așteptarea pronunțării hotărârii în cauzele aflate pe rolul Curții de Justiție a Uniunii Europene, creditele aferente ajustărilor propuse ale salariilor, de 1,7 % în 2011 și de 1,7% în 2012 nu vor fi incluse în această etapă în bugetul pentru 2014.

În cazul în care hotărârea Curții de Justiție va fi în favoarea Comisiei, Comisia va prezenta un proiect de buget rectificativ în 2014, pentru a acoperi ajustările propuse ale salariilor pentru toate secțiunile. În eventualitatea unui astfel de scenariu, Parlamentul European și Consiliul se angajează să acționeze rapid în cazul proiectului de buget rectificativ relevant.

Declarația comună privind reprezentanții speciali ai UE			
Parlamentul European și Consiliul convin să examineze transferul creditelor pentru Reprezentanții Speciali ai Uniunii Europene din bugetul Comisiei (secțiunea III) în bugetul Serviciului European de Acțiune Externă (secțiunea X) în contextul procedurii bugetare pentru exercițiul financiar 2015.			
Proiect modificat de buget rectificativ nr. 9 la bugetul general pentru exercițiul financiar 2013	16107/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotriva: DK, NL, SE, UK
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV			
ACTUL		DOCUMENT/DECLARAȚII	
2014/94/UE: Decizia Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate JO L 48, 19.2.2014, p. 8-8		16108/14	
2013/692/UE: Decizia Consiliului din 19 noiembrie 2013 privind lansarea schimbului automatizat de date în ceea ce privește înmatricularea vehiculelor (VRD) în Slovacia JO L 319, 29.11.2013, p. 7-7		15520/13	
Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului cu privire la un addendum la Memorandumul de înțelegere dintre președintele Consiliului Uniunii Europene și Consiliul Federal Elvețian din 27 februarie 2006 (Contribuția financiară elvețiană în beneficiul Croației)		15581/13	
Regulament de punere în aplicare (UE) nr. 1194/2013 al Consiliului din 19 noiembrie 2013 de impunere a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii impuse asupra importurilor de biomotorină originară din Argentina și Indonezia JO L 315, 26.11.2013, p. 2-26		15382/13	
Regulamentul (UE) nr. 1181/2013 al Consiliului din 19 noiembrie 2013 privind stabilirea unei rate de ajustare pentru anul calendaristic 2013 a plăților directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013 al Comisiei JO L 313, 22.11.2013, p. 13-14		15397/13 Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotriva: EL, IT, CY, LV, PL și PT	

Declarația Comisiei

În urma adoptării de către Comisie, la 16 octombrie, a propunerii de regulament al Consiliului de stabilire a unei rate de ajustare a plăților directe pentru anul calendaristic 2013, Consiliul a fost de părere că propunerea Comisiei poate fi adoptată în temeiul articolului 43 alineatul (3) din TFUE, și nu cu utilizarea articolului 18 alineatul (5) din Regulamentul nr. 1290/2005 al Consiliului, care este considerat un temei juridic «derivat».

Comisia declară că, în opinia sa, utilizarea articolului 43 alineatul (3) pentru stabilirea unei rate de ajustare a plăților directe pentru anul calendaristic 2013 nu instituie un precedent. Astfel cum se prevede în viitorul regulament orizontal, articolul 43 alineatul (2) din TFUE va constitui temeiul juridic pentru stabilirea ratei de reducere a plăților directe în cadrul mecanismului de disciplină financiară, în timp ce eventualele ajustări ale ratei respective înainte de 1 decembrie vor fi stabilite de Comisie.

Declarația Letoniei privind disciplina financiară în 2013

Letonia se abține în momentul votării cu privire la Regulamentul Consiliului privind stabilirea unei rate de ajustare a plăților directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 pentru anul calendaristic 2013. Letonia este ferm convinsă că rata corecției de disciplină financiară aplicată sumelor aferente plăților directe pentru 2013 ar trebui să se ridice la nivelul de 5 000 EUR, aplicându-se, așadar, fermierilor care primesc peste 5 000 EUR.

Declarația Poloniei privind disciplina financiară în 2013

Pe durata discuțiilor din cadrul Consiliului Agricultură și Pescuit, Polonia a susținut în mod constant faptul că limita până la care beneficiarii plăților directe sunt scutiți de mecanismul de disciplină financiară ar trebui menținută la 5 000 de euro.

Având în vedere declarația Comisiei Europene² din 30 iunie 2003 și propunerea sa inițială³ din 25 martie 2013, precum și poziția Parlamentului European⁴ din 12 iunie 2013 și alocarea voturilor în cadrul Consiliului, Polonia consideră că dispozițiile Regulamentului Comisiei Europene⁵ din 9 octombrie 2013 sunt dificil de înțeles sau de acceptat la nivel politic. Prin scăderea pragului de la 5 000 de euro la 2 000 de euro, încă un milion de agricultori din UE, majoritatea covârșitoare din state membre mai puțin prospere, își vor vedea plățile directe reduse.

Polonia consideră că ar fi rezonabil ca disciplina financiară să se aplice aceluiași grup de agricultori care sunt afectați de modulare, în special având în vedere faptul că disciplina financiară ar trebui să fie un mecanism punctual în privința implicațiilor financiare pentru agricultorii afectați.

Regulamentul (UE) nr. 1180/2013 al Consiliului din 19 noiembrie 2013 de stabilire, pentru 2014, a posibilităților de pescuit pentru anumite resurse halieutice și grupe de resurse halieutice aplicabile în Marea Baltică

JO L 313, 22.11.2013, p. 4-12

15169/13

Vot favorabil al tuturor statelor membre

² Declarația Comisiei privind aplicarea mecanismului de disciplină financiară – anexa IV la documentul 10961/03 din 30 iunie 2003.

³ Propunerea CE, COM(2013) 159, 25 martie 2013.

⁴ Rezoluția legislativă a PE din 12 iunie 2013.

⁵ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 964/2013 al Comisiei din 9 octombrie 2013.

Declarația DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE, PL cu privire la cambula de Baltica în subdiviziunile 22-32

Statele membre vizate sunt hotărâte să ia toate măsurile necesare pentru a asigura o mai mare precizie a evaluării capturilor pentru această resursă halieutică, respectând pe deplin obligația de a înregistra datele exhaustive cu privire la capturile aruncate înapoi în mare în ceea ce privește cambula de Baltica.

Declarația DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE, PL cu privire la somonul din Golful Finlandei

Statele membre vizate sunt ferm angajate în favoarea măsurilor necesare pentru conservarea resurselor de somon sălbatic în Golful Finlandei. În special, EE își va continua măsurile de gestionare stricte și precis orientate, în apele de coastă, precum și în apele curgătoare cu somon și la gurile acestora, de exemplu construcția și întreținerea de instalații pentru facilitarea liberei deplasări a peștilor, refacerea habitatelor, activități de refacere a stocurilor și măsuri de protecție în vederea sprijinirii stocurilor de somon sălbatic pe parcursul traseelor migrației acestora, după cum se recomandă de către ICES. FI va continua cu răspândirile compensatorii de somon cu înotătoarele secționate și va menține, în apele de coastă ale FI, pescuitul cu îngrăditură de nave care vizează somonul provenit din răspândirile menționate. De asemenea, FI va demara planificarea unei viitoare construcții a unei instalații pentru facilitarea liberei deplasări a peștilor, pe fluviul Kymijoki, pentru a sprijini reproducerea naturală a stocului de somon introdus, din fluviul Neva.

Declarația DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE, PL cu privire la șprot în subdiviziunile 22-32

Statele membre vizate sunt de acord că pescuitul la nivelul producției maxime durabile (MSY) va fi atins până în 2015 pentru stocurile de pești pelagici în Marea Baltică. Aplicând, la stabilirea TAC pentru șprot în 2014, o abordare graduală în ceea ce privește atingerea nivelului MSY, statele membre sunt pe deplin conștiente că ajustările suplimentare ale nivelului TAC ar trebui pe deplin respectate în 2015, pentru a atinge obiectivul menționat.

Declarația DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE, PL cu privire la măsuri de refacere a stocurilor diminuate de somon

Statele membre vizate și Comisia sunt de acord că stocurile deficitare de somon necesită măsuri precis orientate, în vederea sprijinirii refacerii lor. Pe baza unei inițiative a Finlandei și a Suediei, statele membre menționate vor analiza posibilități privind măsuri precis orientate de gestionare a pescuitului, care să vizeze apele maritime și apele interioare, precum și acțiuni de control care să sprijine refacerea stocurilor diminuate de somon. Statele membre enumerate vor avea în vedere aceste tipuri de măsuri în cadrul pregătirii pentru adoptarea TAC-ului pentru 2015 pentru somon pentru bazinul principal și Golful Botnic.

Regulamentul (UE) nr. 1182/2013 al Consiliului din 19 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 754/2009, (UE) nr. 1262/2012, (UE) nr. 39/2013 și (UE) nr. 40/2013 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit
JO L 313, 22.11.2013, p. 15-29

16109/13
Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții:
Abținere: PL

Declarația Consiliului Consiliul recunoaște necesitatea continuării discuțiilor privind cel mai bun mod de aplicare a posibilităților de flexibilitate care reies din consultările cu statele de coastă. În cadrul acestora se va ține cont de experiența acumulată până în prezent și din punerea în aplicare a prezentului regulament de modificare, precum și de interacțiunea acestuia cu normele existente referitoare la flexibilitate.	
Declarația Poloniei Polonia mulțumește Președinției pentru contribuția sa la găsirea unei soluții la o importantă problemă tehnică legată de flexibilitatea interanuală, cauzată de interpretările variate ale articolului 7 din Regulamentul din 2012 privind posibilitățile externe de pescuit. Cu toate acestea, Polonia constată cu regret că soluția propusă nu precizează în ce mod trebuie tratate cotele schimbate în cadrul aplicării pe viitor a noului articol 6a de către Comisie. Având în vedere cele menționate anterior, Polonia nu poate sprijini propunerea și se abține de la vot.	
Declarația Comisiei cu privire la articolul 6a Comisia regretă alegerea Consiliului de a reintroduce, la articolul 6a, un mecanism special de flexibilitate pentru șapte stocuri pelagice gestionate în comun cu Norvegia, prin modificarea regulamentului referitor la posibilitățile de pescuit internaționale pentru 2013 [Regulamentul (UE) nr. 40/2013]. Comisia atrage atenția Consiliului asupra faptului că ar trebui avută în vedere o soluție mult mai stabilă pentru furnizarea unui astfel de mecanism. De asemenea, Comisia atrage atenția Consiliului cu privire la riscurile aplicării în practică a mecanismului de flexibilitate descris la articolul 6a, pe care le vor asuma statele membre care optează să facă uz de dispozițiile articolului. Aplicarea articolului 6a nu ar trebui să ducă în niciun caz la creșteri nejustificate ale cotelor, în special în ceea ce privește reportările.	
Decizie de punere în aplicare a Consiliului de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2011/344/UE privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Portugalia	15373/13 + COR 1 + COR 2 + COR 3
Decizie de punere în aplicare a Consiliului prin care se aprobă actualizarea programului de ajustare macroeconomică al Portugaliei	15787/13

Cea de a 3275-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (EDUCAȚIE, TINERET, CULTURĂ ȘI SPORT), desfășurată la Bruxelles la 25-26 noiembrie 2013

ACTE LEGISLATIVE

ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Decizia 2013/755/UE a Consiliului din 25 noiembrie 2013 privind asocierea țărilor și teritoriilor de peste mări la Uniunea Europeană („Decizia de asociere peste mări”) JO L 344, 19.12.2013, p. 1-118	14907/13	Unanimitate	Vot favorabil al tuturor statelor membre

Declarația Comisiei

Comisia regretă lipsa unui acord la nivelul Consiliului cu privire la includerea în decizia Consiliului a articolului 47 propus privind gestionarea erorilor administrative.

Scopul articolului menționat a fost acela de a confirma în mod explicit în decizie că, în cazul în care autoritățile competente din TTPM comit o eroare în eliberarea certificatelor și în metodele de cooperare administrativă și în cazul în care această eroare generează pierderi care afectează taxele la import ale Uniunii, pierderea cauzată bugetului Uniunii va fi suportată de statul membru cu care țara sau teritoriul de peste mări care a comis eroarea întreține relații speciale.

Comisia consideră că sarcina financiară a acestor pierderi nu trebuie să fie suportată de bugetul Uniunii și, astfel, de către toate celelalte state membre. Comisia reamintește faptul că, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din TUE, statele membre iau toate măsurile corespunzătoare pentru a asigura îndeplinirea obligațiilor care decurg din tratate. Una dintre aceste obligații se referă la articolul 29 din TFUE care specifică faptul că sunt percepute taxe vamale. Refuzul unui stat membru de a compensa pierderea fondurilor care ar fi trebuit colectate și puse la dispoziție este un obstacol în calea bunei funcționări a sistemului de resurse proprii ale Uniunii, perturbându-se astfel echilibrul financiar al Uniunii. Statele membre ar trebui să protejeze interesele financiare ale Uniunii și să își asume responsabilitatea financiară care rezultă din relația lor specială cu TTPM enumerate în anexa II la TFUE.

Cu toate că articolul respectiv nu urmează să fie inclus în decizie, Comisia consideră că conținutul acestuia este în conformitate cu obligațiile statelor membre deja prevăzute în tratate. Comisia aplică această abordare juridică în cazurile curente de pierderi care au survenit din cauza erorilor autorităților competente din TTPM și va continua să o aplice în cazuri viitoare.

Declarația Danemarcei

Danemarca, Țările de Jos și Regatul Unit iau act de propunerile făcute de Comisie privind un articol referitor la gestionarea erorilor administrative care urmează a fi inclus în Decizia Consiliului privind asocierea țărilor și teritoriilor de peste mări la Uniunea Europeană.

Comisia a propus ca statul membru cu care o țară sau un teritoriu de peste mări are o relație specială să verse la bugetul Uniunii o sumă pentru pierderea suferită în cazul în care țara sau teritoriul de peste mări a comis o eroare. Această propunere nu a fost inclusă în decizie din cauza lipsei acordului la nivel de Consiliu. Danemarca, Țările de Jos și Regatul Unit ar dori să sublinieze faptul că pentru statul membru cu care o țară sau un teritoriu de peste mări are o relație specială nu există o obligație generală de ordin juridic de a vărsa la bugetul Uniunii o sumă pentru pierderile suferite pentru acțiuni în privința cărora țara sau teritoriul de peste mări vizată (vizat) are competențe proprii.

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII
Decizie a Consiliului privind încheierea Acordului de cooperare privind sistemul global de navigație prin satelit (GNSS) de uz civil între Comunitatea Europeană și statele sale membre și Ucraina	15717/13
Decizie a Consiliului privind stabilirea poziției care urmează a fi adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul celei de a optsprezecea reuniuni ordinare a părților contractante la Convenția de la Barcelona privind protecția mediului marin și a zonei de coastă a Mării Mediterane, cu privire la propunerea de modificare a anexelor II și III la Protocolul privind ariile de protecție specială și biodiversitatea biologică în Marea Mediterană și cu privire la propunerea de adoptare a unui plan de acțiune regională pentru combaterea deșeurilor marine	15987/1/13 REV 1
Concluziile Consiliului privind politica de securitate și apărare comună	16531/13
Decizia 2013/698/PESC a Consiliului din 25 noiembrie 2013 în sprijinul unui mecanism global de raportare privind armele de calibru mic și armamentul ușor și alte arme și muniții convenționale ilicite pentru a reduce riscul comerțului ilicit cu acestea JO L 320, 30.11.2013, p. 34-42	14877/13
Decizie a Consiliului privind contribuțiile financiare care trebuie plătite de statele membre pentru finanțarea Fondului european de dezvoltare, inclusiv plafonul pentru exercițiul 2015, suma pentru exercițiul 2014 și prima tranșă pentru exercițiul 2014	15699/13
2013/695/UE: Decizia Consiliului din 25 noiembrie 2013 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului între Uniunea Europeană și Republica Azerbaidjan privind facilitarea eliberării vizelor JO L 320, 30.11.2013, p. 7-7	15553/13

Concluziile Consiliului privind conducerea eficace în educație	15587/13
Concluziile Consiliului privind dimensiunea globală a învățământului superior european	15117/1/13 REV 1
Concluziile Consiliului privind consolidarea incluziunii sociale a tinerilor care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare	15770/13
Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind libertatea și pluralismul mass-mediei în mediul digital	15774/13
Recomandarea Consiliului privind promovarea intersectorială a activității fizice de îmbunătățire a stării de sănătate	15575/13
Concluziile Consiliului privind contribuția sportului la economia UE și în special la abordarea șomajului în rândul tinerilor și la incluziunea socială	15757/13 15757/13 COR 1
Procedura scrisă încheiată la 26 noiembrie 2013	
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV	
ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII
Decizia 2013/685/PESC a Consiliului din 26 noiembrie 2013 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului JO L 316, 27.11.2013, p. 46-49	16163/13
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1203/2013 al Consiliului din 26 noiembrie 2013 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului JO L 316, 27.11.2013, p. 1-5	16164/13